

在閱讀《我是馬拉拉》中， 探討自我， 關懷身處世界彼端的孩子們！

| 王怡鳳

壹、導讀

《我是馬拉拉，一位因爭取教育而改變了世界的女孩》書名如此的直接，讓人強烈感受到衝擊。

馬拉拉 1997 年出生在巴基斯坦，11 歲便以筆名高爾·馬凱在英國 BBC 廣播公司網站發表專欄，專欄的內容講述關於她生活在塔利班組織統治下的每日記事，以及塔利班禁止女孩子受教育的情況。由於當時英國記者想以比較人性生活的一面，來報導發生於馬拉拉成長的地方－史瓦特所發生的災難，但又擔心馬拉拉用本名，可能會遭到塔利班的報復，所以幫馬拉拉取了「高爾·馬凱」的筆名，這個名字是帕什圖的傳說故事裡的一名女英雄。

馬拉拉以「高爾·馬凱」為名所發表的第一篇日記的標題是『我很害怕』，文中描述「我昨晚做了噩夢，夢中充斥軍方直升機與塔利班。自從在史瓦特的軍事行動展開後，我就常常做這樣的夢。」從文章中，我們可以感受到一個孩子內心無比的恐懼。書中的馬拉拉很想上學又害怕上學，只因塔利班明定禁止女孩上學。原因是，他們說「可蘭經」中提到女性不應該離開家門，更不應該跟男性說話。

在宗教狂熱與分歧下，巴基斯坦的女孩們的受教權益被歧視、被犧牲，乃至沒有人身自由。年紀小小的馬拉拉對此充滿了困惑，還好他的父親是一位教育家，有著開明獨立的思維，不畏強權支持並鼓勵馬拉拉。父親對馬拉拉說：「你是一個孩子，你有權利說話。」因此，馬拉拉決定做一名勇敢表達自己想法的女孩。她為自己的權益發聲，為女孩們的權益發聲，馬拉拉認為這就是在做一件對的事情。

2009 年馬拉拉與父母、弟弟們因為史瓦特的情勢越來越惡化，他們成為了「國內難民 (IDPs)」，離開家鄉史瓦特輾轉到有親人的另一個城市避難，直到三個月後待情勢比較趨緩後，再次回到史瓦特。但家鄉的一切像一場噩夢，建築廢墟和燒毀的車輛，幾乎每面牆面都是坑坑洞洞、彈痕處處。城市一片靜寂，毫無人煙與車影，就像瘟疫降臨一般，他們從未見過自己的家鄉變得如此淒慘。雖是如此，馬拉拉很開心自己的書包和裡面書本都還在，當她一本一本拿書來仔細凝視它們時，她知道自己終於可以無所懼的回去學校。

但厄運似乎一直依隨在旁，2010 年巴基斯坦發生洪水，包括史瓦特在內許多城市災情十分嚴重，當天災人禍的痛苦都還在延續，當人們失去了他們心愛的人、他們的家和生計時，他們的總統卻在法國的城堡裡度假。這讓馬拉拉十分的困惑，她問爸爸：「到底是什麼東西阻擋了政治家們去做善事？為什麼他們不希望人民受到保護，擁有食物和電力呢？」他們再次感到灰心與害怕，年紀小小的馬拉拉歷經國內難民及看到國家面臨這麼多的危機，卻沒有一個真正的領導者有辦法應付時，她心裡立下志向要做一位政治家，此時的馬拉拉才 13 歲。

馬拉拉持續到處推廣女孩應有受教育的權利，在演講上她說：「我知道教育的重要，因為我的筆和書是從我手上被強迫奪走的。」、「但史瓦特的女孩們誰都不怕。我們還要繼續接受教育。」也因馬拉拉勇敢大聲說出自己的權益，2011 年底獲得巴基斯坦國際青年和平獎，而且政府還將此獎項命名為「馬拉拉獎」。這件事讓馬拉拉的母親非常不開心，擔心馬拉拉因此出名而成為被攻擊的目標。果然不久後，開始從不同的管道與人士口中得知，塔利班威脅要傷害馬拉拉。雖然父母非常的擔心甚至希望馬拉拉停止宣傳「女孩應有受教育的權利」，先低調一陣子。但馬拉拉的回答是「爸爸是你告訴我，如果我們相信有些事比我們的生命更重要，那就算我們死了，我們發出的聲音只會更強大。我們不能放棄！」，此時的馬拉拉 14 歲。

2012 年 10 月，年僅 15 歲的馬拉拉在放學坐校車回家的途中，遭受恐怖份子的攻擊，頭部受到槍擊，命在旦夕。她的父親覺得自己好像被雷劈一樣，因為父親一直以來視馬拉拉為他的世界、是他的戰友。他相信如果塔利班要對付任何人，那個人會是他，而不是馬拉拉。雖然父親非常害怕，但他沒有哭。他告訴大家「替馬拉拉祈禱吧。」這起槍殺馬拉拉的事件，很快的引起全世界的關注，成千上萬的大人與孩子都支持馬拉拉的行為並為她禱告。經過各方搶救，來到英國治療的馬拉拉，在槍擊事件後一星期奇蹟般的醒過來。

馬拉拉知道她存活下來的理由，除了許多人的祝福與禱告外，讓她明白塔利班對她的所作所為，反而使她的抗爭變得舉世皆知。當她還躺在病床上時，聯合國的特別教育大使發起了一份請願書，以「我是馬拉拉」為口號，要求最慢在 2015 年，世界上所有的孩子都能夠上學讀書。16 歲生日當天，馬拉拉受邀在聯合國面對眾多世界領袖進行演講。在沒有任何預先準備講稿的情況下，馬拉拉呼籲各國領袖能夠為世界上的每個孩子提供免費的教育。「讓我們拾起我們的書本和我們的筆」，「那是世界上最強大的武器。一個孩子，一名教師，一本書和一支筆，就可以改變這個世界。」

文末，馬拉拉述說，今天，我看見鏡中的自己，並花一秒鐘的時間思考。曾經，我祈求真主能讓我多長高一或二吋，而祂卻讓我變得與天空齊高，高到我自己都沒辦法測量。……現在我的夢想 – 每一個家庭，每一條街道，每一座村莊，每一個國家都能和平。世界上的每個男孩和女孩都能接受教育。坐在我的座椅上，與我的朋友們一起在學校讀書，是我的權利。在每一個人的臉上看見幸福的微笑，是我的心願。

貳、共讀前的討論

- 一、在進入閱讀前，建議教師可以先從圖書館借《世界因你而改變 – 12 歲女孩的傳奇演講》（圓神出版社；由於此書已絕版，建議老師可以將內容製作成 PPT。）一書。書中敘述一位生活在和平安定的加拿大日裔 12 歲女孩，對於地球環境議題的關注，組成了一個兒童環保組織，自籌旅費飛到巴西里約參與世界環境高峰會場外的環保組織活動，因而破例獲邀進入世界高峰會議現場，對世界各國領袖發表 6 分鐘的演說。教師可請同學閱讀或觀看 PPT 後，對於書中 12 歲女孩的演講，進行討論。
- 二、在進入閱讀前，教師可以將同學分組，針對「教育」這個字詞，進行定義與議題討論。先請同學開放性回應，以一段話來定義「教育」，並一一書寫在黑板上，然後再針對大家提出的定義，投票選出獲得最多認同的前 3 個「教育」定義，並將班上同學分成 3 組，分別依分派到的「教育」定義，進行討論，並完成「實例說明」。例如：「教育是百年樹人的事」，同組的同學們以此定義，

舉出例子加以論述。藉此，讓同學針對「教育學習」這件事進行深入的觀察與反思。

- 三、在進入閱讀前，教師可以和同學進行「我可以做什麼？」的活動。首先讓同學發表最想完成的「夢想」是什麼？接下來，請同學們談談完成自己的「夢想」要花多久的時間？再接下來，請寫下為了完成夢想，現在必須馬上著手什麼樣的事？也就是「我可以做什麼？」，然後與同學間彼此交換所寫的「夢想」及「我可以做什麼？」。藉此，了解自己與別人在同樣的年齡下，人生目標的差異以及如何實踐夢想。

參、共讀後的討論

一、分組討論

1. 閱讀心智圖：針對此書的主角「馬拉拉」進行人物心智圖的分析。建議可以將同學分成數組，以小組討論的方式建構完成「馬拉拉」人物心智圖。
2. 自定主題、分組討論與分享：閱讀完《我是馬拉拉》後，將班上同學分組，針對閱讀過程中，有興趣、特別或困惑的議題，作為小組討論的主題，待分別查詢相關資料後，再回到小組討論、分享，並加以匯整。最後，上台進行小組報告。

二、書中情節討論

1. 甘地說：「人若不能自由的犯錯，那麼這自由就不值得擁有。」書中馬拉拉小時候，因為誤認為別人未經她同意拿走她的玩具手機，所以也用同樣的方式對待別人，當被家人發現時，馬拉拉的父親就以甘地說過的話來安慰她。請同學分享自身的經驗。
2. 對於書中以「帕什圖的石頭不會在水裡變鈍。」來描繪帕什圖人的民族性。意思是說他們不會原諒也不會遺忘，因此，他們很少說謝謝，亦指時候到了一定會報恩（或報仇）。請說說生活中如果少了「謝謝」，會有什麼影響，並從書中找找應證的事件。
3. 書中第 143 頁裡，馬拉拉的父親對她說：「如果你想解決一場紛爭或脫離一場爭執，第一件事就是說實話。」「說實話會消除妳的一切恐懼。」請學生針對以上這段話，分享自身是否曾有過陷入紛爭中，無法脫身陷於其中的經驗？而對於馬拉拉父親所說的這段話，你覺得如何呢？
4. 馬拉拉的父親痛恨敢怒不敢言的行為，因此，引用了詩人馬丁·尼莫拉的詩（頁 145）鼓勵馬拉拉勇於爭取自己的權利，他說：「妳是一個孩子，妳有權說話。」同學對這一段描述有什麼樣的看法？
5. 請同學發表，閱讀《我是馬拉拉》後，你覺得……
 - (1) 最有力量的一句話？
 - (2) 最令你難忘的畫面？
 - (3) 最感動的地方？
 - (4) 其他（請老師自由發揮）？

三、書中議題討論

1. 針對書中錯綜複雜的宗教信仰—伊斯蘭教，進行了解與彙整。可參閱書中第六、七章以及網路或相關書籍的搜尋，建議可讓學生採用魚骨圖或心智圖的方式進行歸納，以利脈絡性的理解。

2. 由於此書中有許多名詞，對於台灣的學生相對陌生。因此，建議老師可讓學生提出不甚了解或好奇的詞彙，進行討論。例如：「穆斯林」、「可汗」、「開齋節」或伊斯蘭教的傳統服裝、飲食，讓學生搜尋相關資料，藉此多了解中東國家的文化。
3. 請同學利用網路媒體搜尋「婦女與伊斯蘭教」，並配合《我是馬拉拉》一書，分享你眼中的伊斯蘭教的女性在社會上的地位與處境。

肆、給老師的一些閱讀建議

《我是馬拉拉》是一本需要多一點知識背景才好閱讀的書。也因此當老師願意帶著學生一步一步搜尋資料，建立學生的知識資料庫的同時，也開啟師生共讀共學的美好學習模式。並且引領學生在閱讀的過程中，進行自我認知的探尋，並且反思自身的生活環境。

以下推薦一些書籍供老師們參考：

- 一、《有色人種》（和英出版社）
- 二、《不是我的錯》（和英出版社）
- 三、《敵人》（米奇巴克出版社）
- 四、《世界上最美麗的村子》（小魯出版社）
- 五、《世界因你而改變－12歲女孩的傳奇演講》（圓神出版社）
- 六、《追風箏的孩子》（木馬文化公司）
- 七、<馬拉拉聯合國演說全文> (YouTube)